



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

ECE/TRANS/WP.1/2006/12/Rev.2
19 December 2007

RUSSIAN
Original: ENGLISH AND FRENCH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по безопасности дорожного движения

Пятьдесят четвертая сессия

Женева, 26-28 марта 2008 года

Пункт 4 b) предварительной повестки дня

**ПЕРЕСМОТР СВОДНОЙ РЕЗОЛЮЦИИ
О ДОРОЖНОМ ДВИЖЕНИИ (СР.1)**

Специальные правила, касающиеся транспортных средств некоторых категорий

Записка секретариата

1. Настоящий документ представлен в соответствии с мандатом WP.1, изложенным в документе TRANS/WP.1/100/Add.1 (пункт с)), который предусматривает разработку, обновление и распространение рекомендаций СР.1 и СР.2, а также в соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2006-2010 годы, принятой на его шестьдесят восьмой сессии в 2006 году (ECE/TRANS/166/Add.1, пункт 2.3 b)).
2. Ниже вниманию членов WP.1 представляется сводный вариант главы 7 (Особые правила применительно к соответствующим категориям транспортных средств), в котором учтены изменения, принятые в ходе пятьдесят третьей сессии.

CP.1

(Изменения, внесенные в документ ECE/TRANS/WP.1/2006/12/Rev.1, выделены жирным шрифтом)

Глава 7 Особые правила применительно к соответствующим категориям транспортных средств

Хотя дорожно-транспортные происшествия с участием **пассажирских транспортных средств общего пользования или грузовых транспортных средств** происходят реже, чем дорожно-транспортные происшествия с участием легковых автомобилей, их последствия, особенно в том случае, когда речь идет **об автобусах городского или междугородного типа**, гораздо более серьезны.

Рекомендации, содержащиеся в настоящей главе, имеют целью, в частности, усовершенствовать обозначение **пассажирских транспортных средств общего пользования и грузовых** транспортных средств для улучшения их видимости и уточнить некоторые правила, которые должны применяться к соответствующей категории транспортных средств в целях повышения **безопасности дорожного движения**.

7.1 Пассажирские транспортные средства общего пользования

7.1.1 Контекст

Венская конвенция о дорожном движении 1968 года, а также дополняющее ее Европейское соглашение (статья 15) ограничиваются определением правил **приоритета**, которыми пользуются транспортные средства, осуществляющие **пассажирские** перевозки на регулярных линиях, когда они выезжают с соответствующим образом обозначенной остановки.

Настоящие рекомендации имеют целью дополнить эти положения, касающиеся, с одной стороны, обозначения пассажирских транспортных средств общего пользования, и в частности сигнализации школьных автобусов городского и **междугородного** типа, и, с другой стороны, профессиональной подготовки, которую должны пройти водители этих транспортных средств в целях обеспечения оптимальной безопасности.

7.1.2 Рекомендации

7.1.2.1 Обозначение автобусов городского и междугородного типа

Для улучшения видимости автобусов **городского и междугородного типа**, особенно в ночное время, когда они выполняют рейсы в сельской местности, **этим транспортным средствам следует** иметь сбоку и сзади светоотражающие сигнальные полосы:

- белого или желтого цвета сбоку,
- красного или желтого цвета сзади,

согласно Правилам ЕЭК ООН № 104¹, прилагаемым к Соглашению 1958 года **о принятии единообразных условий официального утверждения и о взаимном признании официального утверждения предметов оборудования и частей механических транспортных средств.**

7.1.2.2 Обозначение школьных автобусов городского и междугородного типа

В дополнение к обозначению, указанному в предыдущем пункте, **транспортным средствам, сконструированным, оснащенным и обозначаемым** в качестве школьных автобусов городского и **междугородного** типа и постоянно и исключительно используемым для этого вида перевозок, **следует** иметь обозначение, определенное в пункте а) ниже, в целях предупреждения водителей других транспортных средств о необходимости проявлять особую осторожность, в частности, во время остановки этих транспортных средств для посадки или высадки школьников.

Если в национальном или местном законодательстве установлены предписания для перевозки школьников и иных групп детей другими транспортными средствами, как, например, с использованием легковых автомобилей или автобусов, применяемых обычно для перевозки других категорий пользователей, **этим транспортным средствам следует** иметь такое же обозначение.

¹ **Правила № 104: Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения светоотражающей маркировки для транспортных средств большой длины и грузоподъемности.**

Предшествующие положения не касаются автобусов общего пользования, выполняющих регулярные рейсы и используемых школьниками лишь в отдельных случаях.

a) Знак "школьный автобус"

- i) Этот знак, образец которого приведен в приложении 1 к настоящей Сводной резолюции, **следует помещать** спереди и сзади на всех автобусах городского и **междугородного** типа, используемых исключительно для перевозки школьников, и **следует предусмотреть, чтобы он был** четко виден водителям других транспортных средств и [...] при этом **не уменьшал** поле обзора водителя автобуса городского или **междугородного** типа.



В странах, где предписан иной знак, содержащий, например, слово "дети", этот знак может использоваться на транспортных средствах, перевозящих детей, вместо знака "школьный автобус", но **ему следует соответствовать [...]** характеристикам, определенным **в первом подпункте втяжки в пункте ii)** ниже.

- ii) В том случае, когда используется указанный выше знак "школьный автобус", этот знак должен соответствовать следующим предписаниям:

- фон знака **должен** иметь желтый цвет и **должен** быть изготовлен из светоотражающего материала;
 - знак, устанавливаемый сзади автобуса городского или **междугородного** типа, **должен** иметь форму квадрата со стороной 400 мм. Знак, устанавливаемый спереди, может иметь уменьшенные размеры [...].
- iii) Для повышения безопасности детей **во время посадки или высадки автобусы** городского или **междугородного** типа **могут быть оборудованы световыми знаками автожелтого цвета, на которых желательно посредством мигающих электролюминесцентных диодов выделены детские силуэты.** Такое освещение **следует включать** только во время остановки транспортного средства для посадки или высадки детей.

b) Специальные предупреждающие фонари

В дополнение к знаку "*школьный автобус*" национальное законодательство может предписывать установку на школьных автобусах городского и **междугородного** типа, используемых исключительно для этого вида перевозок, специальных *предупреждающих мигающих фонарей* спереди и сзади транспортного средства, **как это предусмотрено в пункте 14 b) статьи 32 Венской конвенции о дорожном движении 1968 года**, для предупреждения о посадке и высадке детей. **Следует предусмотреть, чтобы** эти огни, расположенные в четырех верхних габаритных точках транспортного средства, [...] в случае их включения **работали** поочередно: если они включаются с одной стороны, то с другой они автоматически выключаются.

При отсутствии таких мигающих огней [...] в национальном законодательстве следует предусмотреть требование в отношении одновременного мигания всех указателей поворота автожелтого цвета в соответствии с положениями пунктов 39 и 42 приложения 5 к Конвенции о дорожном движении 1968 года.

7.1.2.3 Требования, предъявляемые к профессиональной подготовке водителей пассажирских транспортных средств общего пользования

- a) Учитывая особую ответственность, возлагаемую на водителей пассажирских транспортных средств общего пользования (водительские

удостоверения категории D или подкатегории D1), правительствам **следует** обеспечивать с помощью мер, которые они считают подходящими, чтобы в число кандидатов на получение водительских удостоверений этой категории не попадали лица, совершившие в прошлом поступки, не совместимые с такой ответственностью.

b) **Следует предусмотреть, чтобы** лица, желающие получить водительское удостоверение, **отвечали** определенным требованиям в отношении физической, умственной и профессиональной пригодности, как, например, предписаниям, содержащимся в приложении II к Соглашению о минимальных требованиях, касающихся выдачи и действительности водительских удостоверений (СВУ), от 1 апреля 1975 года.

c) **Следует предусмотреть, чтобы** лица, желающие получить водительское удостоверение, **имели** достаточный стаж практического вождения транспортных средств категории B или C или подкатегории C₁ (например, три года) и **прошли** специальную подготовку в автошколах. Национальным законодательством могут предусматриваться отступления от данного положения.

d) Структуру и содержание специальных программ обучения, а также продолжительность подготовки **следует** устанавливать в зависимости от квалификации и опыта лиц, желающих получить водительское удостоверение.

e) **В** специальные программы подготовки **следует включать** вопросы, касающиеся посадки и высадки пассажиров, в частности детей, инвалидов и престарелых лиц, торможения и остановки при движении на различных скоростях с учетом безопасности пассажиров, мер по экстренной эвакуации пассажиров, оказания первой медицинской помощи пассажирам в чрезвычайных ситуациях.

f) Водителям транспортных средств категории D и подкатегории D₁ **следует** проходить периодические медицинские осмотры в сроки, установленные национальным законодательством.

7.1.2.4 Дополнительные рекомендации

a) **В** национальном законодательстве **следует** предписывать для водителей пассажирских транспортных средств общего пользования

требования, в частности в отношении допустимого уровня содержания алкоголя в крови, который **следует устанавливать** ниже предусмотренного для других категорий водителей, особенно в случае перевозки школьников или перевозки детей (см. пункт 1.2 настоящей резолюции (Управление транспортными средствами под воздействием алкоголя), и, в частности, пункт 1.2.2.1).

б) В целях улучшения видимости транспортных средств, перевозящих детей, **в национальном законодательстве следует** предписать включение на этих транспортных средствах огней ближнего света, если они уже не оборудованы дневными ходовыми огнями, которые [...] **включаются** автоматически.

с) В том случае, когда та или иная страна предписывает обязательную установку на транспортных средствах, предназначенных исключительно для перевозки детей, специальных мигающих огней, предусмотренных выше в подпункте б) пункта 7.1.2.2, необходимо также параллельно определять условия их использования, а также последствия их включения для других участников дорожного движения. В частности, **можно предусмотреть, чтобы** водители других транспортных средств, движущиеся в обоих направлениях по той же проезжей части, **останавливались** перед школьным автобусом городского или **междугородного** типа и **стояли** в течение всего времени, пока включены эти огни, указывающие на посадку или высадку детей.

7.2 Особые категории транспортных средств, предназначенных для перевозки грузов

7.2.1 **Контекст**

В силу особенности некоторых транспортных средств или цели их использования особое внимание следует уделять их обозначению, с тем чтобы сделать их более видимыми и легко опознаваемыми другими участниками дорожного движения. В этой связи в приложении 5 к Венской конвенции о дорожном движении 1968 года определяются лишь устройства освещения и световой сигнализации, которыми должны быть оборудованы транспортные средства, без их разграничения на особые категории. Приведенные ниже рекомендации имеют целью дополнить Конвенцию в этом отношении посредством уточнения правил, которые **следует применять** к соответствующим категориям транспортных средств.

Вместе с тем в пункте 4 статьи 30 указанной Конвенции определяются общие правила, которые должны соблюдаться в вопросах сигнализации в том случае, когда груз выступает спереди, сзади или сбоку за габарит транспортного средства.

7.2.2 Рекомендации

7.2.2.1 Транспортные средства большой длины и грузоподъемности

a) Задний опознавательный знак

Учитывая трудности, связанные с опознаванием и обгоном транспортных средств большой длины (как указано во внутреннем законодательстве) и/или грузоподъемности, эти транспортные средства **следует оснащать** дополнительной сигнализацией сзади в виде опознавательных **знаков**, позволяющих сделать их более видимыми и легко опознаваемыми в соответствии с [...] требованиями, содержащимися в Правилах № 70² ЕЭК ООН, прилагаемых к Соглашению 1958 года, **упомянутому в пункте 7.1.2.1 выше.**

Как это предписывается указанными Правилами, **следует предусмотреть, чтобы** это обозначение **состояло** из:

- i) для механических транспортных средств массой более 12 т (грузовые автомобили и тягачи [...]) задних опознавательных знаков с нанесенными на них диагональными полосами, покрытыми поочередно красным флюоресцирующим или светоотражающим материалом или приспособлением и желтым светоотражающим материалом или приспособлением;
- ii) для автотранспортных средств большой длины (прицепы или полуприцепы длиной более 8 м и/или массой более 10 т) задних опознавательных знаков с центральной светоотражающей частью желтого цвета и флюоресцирующей или светоотражающей каймой по краям красного цвета.

² Правила № 70: Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения задних опознавательных знаков транспортных средств большой длины и грузоподъемности.

b) Обозначение сбоку и сзади

На транспортные средства большой длины и грузоподъемности массой не менее 7,5 т **следует наносить** маркировку в виде светоотражающих полос, упомянутых в пункте 7.1.2.1 выше.

Национальные правила могут уточнять конкретные категории транспортных средств, которые могут или должны иметь такое обозначение, а также разрешенные цвета для транспортных средств, зарегистрированных на территории страны.

7.2.2.2 Тихоходные транспортные средства

Под тихоходными транспортными средствами понимаются механические грузовые транспортные средства, которые в силу своей конструкции не могут двигаться со скоростью более 40 км/час.

a) Обозначение сзади

Принимая во внимание опасность, которую представляют в дорожном движении такие транспортные средства, на них **следует устанавливать** как минимум задний опознавательный знак, определенный в приложениях 5 и 12 к Правилам № 69 ЕЭК ООН³, прилагаемых к Соглашению 1958 года, упомянутому в [...] пункте 7.1.2.1 а) выше.

Следует предусмотреть, чтобы этот знак, выполненный в виде равностороннего треугольника с усеченными вершинами, имеющий **флюоресцирующий** фон красного цвета и окаймленный светоотражающей полосой красного цвета, **был** таким, чтобы его нельзя было перепутать со знаком, предусмотренным в пункте 28 приложения 5 к Конвенции о дорожном движении 1968 года в отношении задней маркировки прицепов и полуприцепов.

³ Правила № 69: Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения задних опознавательных знаков для тихоходных (по своей конструкции) транспортных средств и их прицепов.

Если устанавливается один знак, **его следует размещать** в зависимости от принятого в стране регистрации направления движения как можно ближе к левому краю транспортного средства в случае правостороннего движения или к правому краю в случае левостороннего движения.

Этот знак **следует** прочно **крепить** сзади транспортного средства или его прицепа либо, в соответствующем случае, его груза.

b) Специальные предупреждающие фонари автожелтого цвета

В национальном законодательстве следует предусмотреть оснащение тихоходных транспортных средств специальными **предупреждающими фонарями** (проблесковыми огнями), испускающими автожелтый свет, как это предусмотрено в пункте 14 b) статьи 32 Венской конвенции о дорожном движении **1968** года.

7.2.2.3 Специальные автомобильные перевозки

Под "**специальными автомобильными перевозками**" подразумевается транспортное средство или состав транспортных средств с грузом или без груза, которые могут двигаться с превышением хотя бы одного из **максимальных габаритов (длины, ширины и, возможно, высоты) и/или массы, разрешенных национальным законодательством**. Если речь идет о грузе, то он должен быть неделимым. **Настоящие рекомендации также охватывают передвижные краны и самоходную технику, габариты или масса которых превышают допустимые нормы.**

a) Обозначение и обеспечение безопасности этих перевозок

Цель обозначения **специальных автомобильных перевозок** состоит в предотвращении дорожно-транспортных происшествий посредством привлечения внимания других участников дорожного движения к потенциальным рискам, связанным с такими перевозками.

- i) Для того чтобы эти перевозки могли быть опознаваемыми другими участниками дорожного движения, **при их выполнении следует использовать**, помимо, с одной стороны, знаков, предусмотренных в пункте 7.2.2.1 для транспортных средств большой грузоподъемности и большой длины, и, с другой стороны, специальных

предупреждающих огней, упомянутых в подпункте b) пункта 7.2.2.2, **общий предупреждающий знак, выполненный** в виде двух прямоугольных табличек (одной - установленной спереди и другой - установленной сзади) с нанесенной на них **черным цветом** либо надписью типа "**специальная автомобильная перевозка**", либо пиктограммой на желтом светоотражающем фоне.

- ii) В случае превышения нормативных габаритов (спереди, сзади или сбоку), установленных национальным законодательством, **при такой перевозке следует использовать** дополнительные устройства сигнализации, такие, как **прямоугольные** таблички с диагональными чередующимися светоотражающими полосами красного и белого или красного и желтого цветов и контурными габаритными фонарями, предусмотренными в пункте 19 приложения 5 к Конвенции о дорожном движении 1968 года.
- iii) Если **специальная автомобильная перевозка** может поставить под угрозу безопасность дорожного движения в силу своих характеристик, рекомендуется производить ее в сопровождении эскорта, характер которого может варьироваться в зависимости от уровня потенциального риска по отношению к другим участникам дорожного движения, **как это указано ниже.**

- Первый уровень эскорта мог бы состоять из ведущего транспортного средства впереди и транспортного средства, обеспечивающего защиту сзади, **при следующих условиях:**

С учетом того, что привычный вид и видимость этих сопровождающих транспортных средств играют важную роль, **им следует** быть желательно желтыми. Их видимость также следует улучшать за счет нанесения спереди и сзади диагональных светоотражающих полос белого и красного цвета и боковой светоотражающей маркировки, выполненной в виде "стрелы" с чередованием белого и красного или желтого и красного цветов.

Кроме того, каждое из этих транспортных средств **следует оснащать** специальными предупреждающими **фонарями** и

общей предупреждающей табличкой (с надписью или пиктограммой), упомянутой в пункте i) выше.

- Что касается **специальных автомобильных перевозок [...]**, то их следует помимо сопровождающих транспортных средств, упомянутых **в первом абзаце, при необходимости** производить в сопровождении полицейских (или военных) транспортных средств, роль которых состоит в [...] обеспечении безопасности [...] дорожного движения, а также **в облегчении** продвижения колонны и **обеспечении** соблюдения правил.

b) Особые правила движения

Специальные автомобильные перевозки следует регламентировать особыми правилами дорожного движения по дорожной сети, устанавливающими, например, обязательное использование конкретных маршрутов, обязательное соблюдение точного расписания и/или конкретные ограничения скорости.

- i) С этой целью их **следует производить** по специальному разрешению, как это предусмотрено пунктом 5 статьи 30 Конвенции о дорожном движении 1968 года. В этой связи **в национальном законодательстве следует** определить условия и критерии выдачи таких разрешений (продолжительность (на один рейс или постоянно), географические масштабы и т.д.) в зависимости от характера соответствующей перевозки.

Эти административные разрешения имеют целью обеспечить сохранность дорожной инфраструктуры, в частности инженерных сооружений, и ограничить неудобства для других участников дорожного движения в условиях обеспечения безопасности.

- ii) Кроме того, **в национальном законодательстве следует** предписывать в ходе осуществления этих **специальных автомобильных перевозок** включение ближнего света, если эти транспортные средства уже не оснащены дневными ходовыми огнями, которые [...] **включаются** автоматически.

7.2.2.4 Транспортные средства, перевозящие опасные грузы

С учетом повышенного риска, сопряженного с дорожными перевозками опасных грузов, всем странам следует применять правила, определенные в Европейском соглашении о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ), в частности, касающиеся нанесения маркировки на эти транспортные средства.
